

Scheckübergabe an FC Blau-Weiß Friedrichstadt

Jedes Jahr ruft der HGV-Stapelholm e.V. die Vereine auf, sich um einen Zuschuss für eine Projektförderung zu bewerben. Auch der Fußballverein Blau-Weiß Friedrichstadt folgte diesem Aufruf. Der HGV-Verband Stapelholm e.V. konnte mit einem kleinen Zuschuss bei der Beschaffung für ein mobiles 7m-Tor für den Jugendtrainingsplatz helfen.

Im Mai folgten unser HGV-Mitglied Stephan Doll und ich der Einladung des 1. Vorsitzenden Uwe Thomsen vom Fußballverein Blau-Weiß Friedrichstadt, um einen symbolischen Scheck zu übergeben.

Nach dem Fototermin erfahren wir mehr über den Verein. „Zum aktuellen Zeitpunkt hat der Verein ca. 330 Mitglieder“ erzählt uns Uwe Thomsen. „Außerdem spielen 110 bis 120 Jugendliche und Kinder in unserem Verein Fußball“ fügt der Jugendobmann Ralf Zeeden hinzu. Z. Zt. besteht der Verein aus zehn verschiedenen



Stephan Doll (Mitte) übergibt einen symbolischen Scheck an den 1. Vorsitzenden Uwe Thomsen (rechts) und den Jugendobmann Ralf Zeeden (links) des Fußballvereins Blau-Weiß Friedrichstadt.

Mannschaften in Eigenregie aus Sportgemeinschaften mit dem TSV Seeth-Drage und SG Eider 06. „Federführend sind wir vom FC Blau-Weiß Fried-

richstadt mit 5 Vereinen in der Jugendabteilung.

Die Vereine existieren noch alle selbstständig, der Spielbetrieb ist jedoch unter diesem Oberbegriff zusammengefügt, damit die Mannschaften besetzt werden können“ erklärt uns Uwe Thomsen. „Dabei spielen die Damen und die Jugend in der Kreisliga, die Herren in der Kreisklasse“ ergänzt der Jugendobmann.

Auch wenn der Fußballverein Blau-Weiß Friedrichstadt mit Mitgliedern und Vorstandsmitgliedern gut aufgestellt ist,

werden dringend Jugendtrainer benötigt. „Um die Lücken zu trainieren, musst du nur Spaß haben und Verantwortung übernehmen können. Jedoch sollte ab der D-Jugend eine gewisse Erfahrung als Fußballspieler oder Trainer bestehen. Selbstverständlich ist es auch möglich über den Verein einen Trainerschein zu machen“ so Ralf Zeeden. Interessierte Leser dürfen sich gerne an den Vorstand des Vereins wenden.

Die Kontaktdaten finden Sie auf der Webseite www.blau-weiss-friedrichstadt.de. Ebenfalls wird dort über die Vereinsgeschichte und Neuigkeiten informiert. Mit einem Klick gelangt man zum Fanshop, auf den der Verein ganz besonders stolz ist.

„Wir freuen uns sehr über den Zuschuss vom HGV-Verband Stapelholm e.V. und wissen das zu schätzen, denn wir sind eine kleine Stadt mit wenig Umfeld. Da helfen 300 Euro sehr.“ Mit diesen schönen Schlussworten von Uwe Thomsen und Ralf Zeeden beenden wir das Interview und freuen uns, dass wir helfen konnten.

Auch in diesem Jahr heißt es wieder: Wir unterstützen Ihr Projekt. Eike Brodersen

Heimatfest in Erfde

(rd) Vom 24. August bis 1. September feiert die Gemeinde Erfde das traditionelle Stapelholmer Heimat-Sänger- und Trachtenfest unter dem Motto „100 Jahre Heimatfest“. Starten wird die Festwoche am 24. August mit dem Amtsfeuerwehrtag in Erfde. Darauf folgen tägliche Angebote zum Zuschauen und aktiv mitmachen. Von Ausstellungen und Auftritten über Fährfahrten bis hin zu Spiel ohne Grenzen wird für Alt und Jung etwas geboten. Der Höhepunkt am Samstag, 31. August mit Festakt und Festball wird dann am Sonntag, 1. September mit dem Umzug und einer Kehrausfete abgerundet. Wir freuen uns auf Euch!

Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach telefonischer Vereinbarung:

0151 / 215 77 617



Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt

Lange Nacht der Gärten mit Märchenerzählerin

(rd) Die Aktion Offener Garten startet Samstag, 3. August, 19 bis 23 Uhr in rund 30 Gärten in Schleswig-Holstein und Hamburg mit der Langen Nacht der Gärten.

Ganz anders als im hellen Sonnenschein verbreiten Gartenbeete und lauschige Sitzplätze in der Dämmerung eine besondere Stimmung. Andere Gerüche, Geräusche und nachtaktive Tiere können wahrgenommen werden.

So legt auch der Garten vom Haus Peters in Tetenbüll eine Nachtschicht ein und freut sich über zahlreiche Besucher. Außerdem wird um 19 Uhr die Märchenerzählerin Sigrid Nolte Schefold die Gäste mit ihren Geschichten verzaubern.

Bei mitgebrachtem Fingerfood kann dann gemütlich der Abend genossen werden. Das Museum Haus Peters hat an diesem Abend eine verlängerte Öffnungszeiten bis 21 Uhr. Der Eintritt ist frei, für die Märchenerzählerin wird um Hutgabe gebeten.

Eine Liste der geöffneten Gärten zur Langen Nacht finden Sie auf der Homepage www.offenergarten.de. Hier finden Interessierte auch die Adressen der Gärten und alle weiteren Informationen zur Aktion.

Informationen über den historischen Kaufmannsladen Haus Peters und das umfangreiche Veranstaltungsprogramm sind unter www.hauspeters.info zu finden.

„Op'n Göösmarkt“ in Lunn

(rd) Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren für das CDU-Sommerfest in Lunden auf dem Gänsemarkt am Sonntag, 21. Juli. Um 10 Uhr beginnt der Zeltgottesdienst mit Pastorin Luthe. Das Oldtimertreffen und die Spiele schließen sich an. Die Flohmarktbesucher treffen an 7 Uhr ein. Alle Helfer hoffen auf trockenes Wetter und freuen sich auf viele Besucher. Anmeldungen und Fragen zum Flohmarkt bitte an Holger Kühl unter Tel. 04882-385.

Starker Partner für
Versicherung & Absicherung

Schon alles geregelt?

Mehr Leistung für's Geld!

Sachversicherung

Lebensversicherung

Krankenversicherung

Haftpflicht, Hausrat & Unfall
KFZ, Roller, E-Bike, 45 km/h
Wohngebäudeversicherung

Berufsunfähigkeit
Altersvorsorge
Zukunftsplan für Kinder

Krankenzusatz
Private und gesetzliche KV
Betriebliche KV

finanzcoachbasti

Bastian Witte

Mobil: 01556 / 610 68 68 · E-Mail: bastian.witte@dvag.de

Für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · www.taxi-500.de

TAXI

B Blume
Claußen

Dialyse, Bestrahlungs- & Rehafahrten · auch rollstuhlgerichtet

Unsere Taxen sind mit
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt
04881-500



Café am Bahnhof

10
JAHRE

Inh. Gesa Gloxin · Bahnhofstraße 1a
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

Liebe Kunden, seit 1. Juli 2024 ist meine Goldschmiede in Friedrichstadt geschlossen! Ich freue mich auf das Neue und möchte auf diesem Wege allen treuen Kunden danken.
Ab dem 1. August 2024 gebe ich Fr., Sa. u. So. Goldschmiedekurse im Haus der Ergotherapie in Stapel, Am Markt 1. Tel. 0172-4427215
Ich freue mich auf Sie!



Senioren- und Pflegeheim
Huus Moorschift
BI UNS TO HUS.

Ambulanter Pflegedienst
Huus Moorschift
AMBULANTE PFLEGE. TEAM SEETH.

Tel. 04881-7107 info@huus-moorschift.de

Michael Timm
Zimmerei

Zimmerer/in und Dachdecker/in ab sofort gesucht!!

Ausführung aller Zimmerarbeiten
Asbestschadungs-Entsorgung nach TRGS 519

Tel.: 0 48 82 / 50 21 Mobil: 01 75 / 8 40 76 07
Fax: 0 48 82 / 57 71 zimmerei-timm@t-online.de

HEIZUNG SANITÄR KNOLL

Erneuerung Ihrer Heizungsanlage
Öl, Gasbrennwertgeräte und Solar

Alten- und behindertengerechter Badumbau
Klempnerarbeiten · Flachdachreparatur

Wir sind auch für die kleinen Reparaturen für Sie da!

Alles rund um Heizung & Sanitär
Telefon 0 48 81-93 77 99

Lasst uns reparieren!

(rd) Der Offene Raum im Tischlereimuseum sucht Menschen, die Freude an der Reparatur haben. Man kann fast alles reparieren: Handys, Kleider, Möbel, Küchengeräte u.v.a.m. Wir würden gerne in Zukunft regelmäßig eine „Reparatur-Werkstatt“ anbieten. Wer kann uns dabei helfen? Bittet meldet Euch unter info@offener-raum-friedrichstadt.de oder unter 01512-6691150.

Sie haben etwas aus der Region zu berichten?

... dann senden Sie uns ihre Texte und Fotos an:
diewoche@pingel-druck.de

25 Jahre DRK-Rettungswache Stapel



Seit nunmehr 25 Jahren ist die DRK-Rettungswache in unserem Dorf stationiert. Dazu gratulierten im Namen der Freiwilligen Feuerwehr Stapel Wehrführer Michael Krzewinsky, stellvertretender Wehrführer Sebastian Hetnöcker, sowie im Namen der Gemeinde Stapel Bürgermeister Jörg Lundelius und stellv. Bürgermeister Rolf Jöns.

Zu diesem Anlass schmück-

ten wir die Eingangstür mit einer Girlande in den Farben des DRK. Als Dankeschön für die gute Zusammenarbeit und Nachbarschaft überbrachten wir eine Aufmerksamkeit für die Mitarbeiter:innen vor Ort.

Allen Anwesenden, sowie Bürger:innen der Gemeinde Stapel und der umliegenden Gemeinden ist bewusst, wie wichtig die stationierte Rettungswache ist. Umso mehr freut es uns,

dass auch in der neuen Bewertung des Rettungswesens des Kreises Schleswig-Flensburg, Stapel als Standort weiter berücksichtigt wird.

Wir freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit und Nachbarschaft. Im Namen der Freiwilligen Feuerwehr Stapel, Michael Krzewinsky, Wehrführer und im Namen der Gemeinde Stapel Jörg Lundelius, Bürgermeister

„Seht mal nach Seeth“

(rd) Ein Dorfflohmarkt und der Tag des offenen Denkmals findet am Sonntag, 8. September in der Zeit von 10 bis 16 Uhr in Seeth statt. Anmeldungen zum Dorfflohmarkt nimmt Ivonne Mahmens unter Tel. 04881-1040 entgegen. Anmeldeschluss ist der 1. September. Wir freuen uns auf Sie und auf viele Anmeldungen.

Taizé-Singen im Gemeindehaus

(rd) Herzliche Einladung zur Taizé – Andacht im Gemeindehaus der evangelischen Kirche in Friedrichstadt am Samstag, 20. Juli um 19 Uhr. Die Andacht ist geprägt durch einfache Gesänge und kurze Lesungen. Begleitet wird von Gitarre und Kerzenlicht. Gern darf auch eine eigene Kerze zum Anzünden mitgebracht werden. Wer mag, bringt sich noch ein weiches Sitzkissen mit. Es sind alle herzlich Willkommen!

Neues Mitglied im HGV: Buchhändler Jan Stümpel

Das Motto des HGV-Verbunds Stapelholm e.V. und der Unternehmensgemeinschaft Friedrichstadt „Zusammen sind wir stärker“ hat das Ziel, die lokale und regionale Wirtschaft zu stärken und die Zusammenarbeit zwischen den Gewerbetreibenden zu fördern.

Der Einladung zur Jahreshauptversammlung 2023 des HGV-Verbund Stapelholm e.V. folgte auch der erste Vorsitzende der Unternehmensgemeinschaft Friedrichstadt Jan Stümpel. Bei dieser Gelegenheit konnte der HGV-Verbund Stapelholm e.V. den Buchhändler als neues Mitglied gewinnen.

Die kleine Buchhandlung betreibt Jan Stümpel seit 2014 in Friedrichstadt in den wunderschönen historischen Räumen des Fünfgiebelhauses am Fürstenburgwall 11. Da ist das drin, was draußen drinsteht: Buchhandlung Jan Stümpel. Hier steht der Buchhändler noch selbst hinter dem Tresen. Unser Vorstandsmitglied Joachim Kriegshammer und ich durften ihn dort besuchen.

Jan Stümpel geboren in Heide und aufgewachsen in Husum. „Ich bin Grenzgänger, darum ist Friedrichstadt für mich der ideale Wohnort“ erzählt er uns mit einem verschmitzten Lächeln.



Joachim Kriegshammer (re.), heißt Jan Stümpel beim HGV-Verbund Stapelholm e.V. herzlich willkommen.

2014 entschieden sich die Inhaber der alteingesessenen Buchhandlung in Friedrichstadt ihr Geschäft zu schließen. „Einen Ort ohne Buchhandlung konnten wir uns nicht vorstellen“ fährt Jan Stümpel fort. Innerhalb von vier Wochen plante er mit Hilfe der Vorgänger eine Neueröffnung. „Es haben viele Familienmitglieder und Freunde mitgeholfen. Durch das Knowhow und die Kontakte der Vorgänger konnte ich hier starten“ so Jan Stümpel.

Im Laufe der Jahre hat der Buchhändler sein eigenes Konzept mit Erfolg erarbeitet und beschäftigt z. Zt. drei Mitarbeiterinnen. Er ist immer auf der Suche nach „Schätzen“ auf dem Büchermarkt und so findet man neben aktuellen Bestsellern auch viele regionale Besonderheiten, schön gestaltete und außergewöhnliche Bücher sowie ausgewählte Kinderbücher. Ebenfalls finden in regel-

mäßigen Abständen Autorenlesungen statt. 2022 wurde Jan Stümpel mit dem deutschen Buchhandelspreis ausgezeichnet. „Ich war eine von den 100 besten Buchhandlungen, die dort ausgezeichnet werden. Da war ich mächtig stolz drauf. Das ist für so eine kleine Buchhandlung und diesem winzigen Ort etwas Besonderes.“ Ebenfalls wurde die Buchhandlung durch den Podcast des NDR „Bücher ohne Gedöns“ bekannt.

Gern darf man für den Besuch etwas Zeit mitbringen, denn es gibt viel zu entdecken. Jan Stümpel hat immer ein paar gute Vorschläge auf Lager und fast jedes Buch kann er zum nächsten Tag bestellen. Unter www.stuempelbuch.de oder bei Facebook ist die Buchhandlung im Internet präsent. Hier finden Sie Neuigkeiten zu Veranstaltungen und Termine sowie aktuelle Buchtipps. „Wir legen besonders viel Wert auf die persönliche Beratung. Nach fast 10 Jahren kann ich sagen: wir sind gut angekommen.“

Nach diesem schönen Schlusswort von Jan Stümpel, bleibt uns nur noch zu sagen: Willkommen beim HGV-Verbund Stapelholm e.V.!

Eike Brodersen

Präventionsveranstaltung der Polizei

(rd) Trickdiebstahl in der Wohnung, Taschendiebstahl und der sogenannte „Enkeltrick“ betreffen immer häufiger ältere Menschen. Es kann also nicht oft genug davor gewarnt und beraten werden.

Der SoVD-Ortsverband Friedrichstadt/Koldenbüttel lädt deshalb seine Mitglieder und alle Interessierte ein zu einer Präventionsveranstaltung

der Polizei am Samstag, 10. August um 14 Uhr im Ev. Gemeindehaus in Friedrichstadt mit Kaffee trinken zu einem Unkostenbeitrag von 2 Euro für Mitglieder und 3 Euro für Gäste.

Um besser planen zu können, bitten wir um Anmeldung bis Montag, 5. August bei Elke Davids, Tel. 04881-1371 oder Claudia Radowsky, Tel. 04881-9368169.

Die Woche

IMPRESSUM

Unser Anzeigenblatt »Die Woche« erscheint immer mittwochs.

Telefon 0481-850700
Fax 0481-8507025
E-Mail: diewoche@pingel-druck.de

Herstellung:
**Heider Offsetdruckerei
Pingel-Witte
Hamburger Straße 69
25746 Heide**

Töpferkurse im offenen Raum

(rd) Möchtest du eigene Keramik mit den Händen spielerisch herzustellen? Du kannst unsere Kurse am 23. und 24. Juli in der alten Tischlerei, Ostermarkstraße 15, 25840 Friedrichstadt besuchen. Die Kurse finden um 18 Uhr statt und dauern 3 Stunden. Ein weiterer Termin zum Glasieren vereinbaren wir vor Ort. Anmeldungen erforderlich unter Tel. 0179-27890092.

SoVD: Fahrt zur Seehundstation

(rd) Der SoVD Bergenhusen fährt am Sonntag, 4. August, 12 Uhr zur Seehundstation nach Friedrichskoog. Wir fahren mit dem Reiseveranstalter Grunert aus Husum in einem modernen Reisebus. Abfahrt: Bergenhusen, Kirchenvorplatz 12 Uhr, Rückkehr ca. 17 Uhr. Preis pro OV-Mitglied 25,00 Euro, Preis: Nicht-OV-Mitglieder und Gäste 35,00 Euro. Im Preis enthalten: Fahrt zur Seehundstation in Friedrichskoog, Eintritt inkl. Fütterung der Tiere um 14 Uhr sowie ein gemeinsames Kaffeegedeck mit 1 Stück Kuchen im Dom-Cafe in Meldorf. Um zeitiges Anmelden wird gebeten. Die Anmeldung zählt erst bei Bezahlung, d. h. wer zuerst bezahlt, ist dabei! Anmeldung und Bezahlung ab sofort bei Hans Werner Mußfeldt, Goosstroot 15, 24861 Bergenhusen, Tel. 04885-567 oder 0173-7579492. Auch nicht SoVD-Ortsverbandsmitglieder und Gäste sind herzlich willkommen.

Nächster Kindergottesdienst

(rd) Der Kindergottesdienst für Kinder von 4 bis 8 Jahre der Gemeinde Friedrichstadt/Koldenbüttel findet statt an jedem 2. Samstag im Monat von 10 bis 11.30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus, Am Mittelburgwall 42 in Friedrichstadt. Es freut sich das Team: Kirstin, Theresa, Steffi, Kati, Annika und Petra.

SoVD OV Lunden auf maritimer Zeitreise



Bei schönstem Sommerwetter startete der SoVD OV Lunden am 8. Juli mit dem Bus vom Reisedienst Breiholz aus Lehe und 44 Teilnehmern zu einer großartigen Tagesreise von Brunsbüttel nach Rendsburg.

In Brunsbüttel erwartete uns der Raddampfer „Freyja“. Dieser historische Raddampfer verzaubert die Fahrgäste mit seinem einzigartigen Ambiente.

Die „Freyja“ ist ein noch original betriebener Seitenraddampfer, dessen Zischen und Stampfen, sowie der Blick durch ein verglastes Schaufenster auf die rotierenden Maschinen und Schaufeln für eine ganz

75 Jahre LandFrauen



Am 2. Juli fand in Kiel der Deutsche LandFrauentag mit rund 5.000 Besucherinnen und Gästen in der Wunderino Arena in Kiel statt. Eine wertschätzende Rede des Bundespräsidenten, Frank-Walter Steinmeier, anlässlich des 75-jährigen Jubiläums, sowie u. a. Grußworte vom Ministerpräsidenten Daniel Günther, sowie dem Oberbürgermeister der Stadt Kiel Dr. Ulf Kämpfer. Eine große Überraschung für den LFV Friedrichstadt u. U. und unserer ehemaligen, langjährigen Vorsitzenden Ingrid Sattler war die Ehrung zur LF des Jahres 2024 durch die Bundesministerin Lisa Paus. Eine tolle Veranstaltung des Deutschen LandFrauenverbandes.

Single-Wohnung in Bergenhusen

zu vermieten, ca. 40 m² Wohn- und Nutzfläche, einschl. kleinem Kellerraum, Warmmiete 450,00 €, frei ab 1. 8. 2024

Kontakt:
Hans Christian Langner
Telefon 04885-354

Marktfrühstück beim DRK Lunden

(rd) Unser „Marktfrühstück“ für Jedermann gibt es wie immer jeden 1. Donnerstag eines Monats (pro Person 3 Euro) im DRK-Zentrum, Friedrichstraße, Lunden.

Klönnachmittag beim DRK Lunden

(rd) Am 19. und 26. Juli um 14.30 Uhr findet der Seniorennachmittag im DRK-Zentrum in Lunden in der Friedrichstraße mit Bingospielen statt.

Essen in Gemeinschaft

(rd) Am 18. Juli, 12 Uhr findet wieder Essen in Gemeinschaft im DRK-Zentrum in Lunden in der Friedrichstraße statt. Es gibt diesmal Wurzelschmaus mit Kasseler und/oder Kochwurst für nur 7 Euro pro Person. Anmeldung: Tel. 04882-264.

DRK-Bus fährt nach Tönning

(rd) Immer Dienstags um 9.30 Uhr fährt unser DRK-Bus mit Mitgliedern für 2 Euro nach Tönning zum Einkaufen für ca. 2 Stunden. Anmeldung unter 04882/264, Antje Kelb.

Ausflug zum Herbstmarkt

(rd) Die Gemeinde Drage und der DRK Drage laden zu einem Ausflug ein! „Herbstmarkt auf Gut Basthorst“. Wann: am Sonntag, 6. Oktober. Wir werden mit dem Bus (Grunert) zum Herbstmarkt fahren. Auf dem Markt haben wir Zeit zur freien Verfügung. Die Kosten werden nach der Anmeldefrist bekannt gegeben. Nähere Info und Anmeldung: Maren Fürst, Tel. 04881-1504 oder Elke Hinrichsen, Tel. 04881-1828. Anmeldung bitte bis zum 20. Juli.

Auch Online können Sie „Die Woche“ lesen!
www.diewoche.sh

Blutspenden in Schwabstedt

(rd) Am Donnerstag, 25. Juli kann man im Treenehaus in Schwabstedt von 16 bis 19.30 Uhr Blutspenden. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Detlef Paulmann Raumausstattermeister

- Gardinen
- Polsterwerkstatt
- Sonnenschutz



Lüttensee 26
24861 Bergenhusen

Tel. 04885 / 75 39 981
www.detlefpaulmann.de

Kammerkonzert in Friedrichstadt

(rd) Der Friedrichstädter Kulturverein „Kulturbrücke e.V.“ steckt erneut in der Planung für ein Kammerkonzert am 12. Oktober mit Akustik und Gesang in der evangelischen Kirche in Friedrichstadt.

Nachdem das erste Kammerkonzert im März 2023 so ein großer Erfolg war, möchte der Vorstand erneut eine Bühne für vielfältige „Kammermusik“ bieten. Neben verschiedenen Musikensembles wird ein Projektchor zu hören sein. Für diesen Projektchor können sich alle interessierten Sängerinnen und Sänger melden. Die Proben, unter der Leitung von Ben-

te Stenger, werden wöchentlich Mittwochs von 19 bis 20.30 Uhr stattfinden. Die erste Probe ist für den 4. September geplant. Probenort ist die Ehemalige Synagoge in Friedrichstadt.

Da für dieses Chorprojekt nur wenige Probentermine angesetzt sind, erfordert das Repertoire eine Anwesenheit bei allen Proben. Du möchtest dabei sein? Dann melde dich per Mail unter info@kulturbruecke-friedrichstadt.de. Auf der Homepage www.kulturbruecke-friedrichstadt.de findest du die entsprechenden Anmeldeunterlagen und weitere Informationen.



In stillem Gedenken

...am Ende des Regenbogens sehen wir uns wieder...

Carina Schiller

geb. Steffen

* 14. Januar 1972 † 24. Juni 2024

In tiefer Trauer
Dein Dirk
Kevin, Steven, Yasemin und Jeremy
Mama und Papa
Maren, Lars, Shalien
Caro, Cerrin, Franz
und alle, die sie nun vermissen.

Beginn der Urnentrauerfeier zur Beisetzung am Freitag, dem 19. Juli 2024 um 11.00 Uhr in der St. Christophorus Kirche zu Friedrichstadt.

SCHUBERT
BESTATTUNGEN

Würdevoll begleiten

Dorfstraße 46 · 25776 St. Annen · Tel. 04882/5544
www.tischlerei-schubert.eu

Mit dem historischen Raddampfer „Freyja“ ging es zum Nord-Ostsee-Kanal.

besondere Atmosphäre sorgen. Im September 1905 wurde die „Freyja“ vom Stapel gelassen. Da hieß sie noch „Westerschelde“.

Sie diente unter anderem als königliche Yacht für Königin Wilhelmina der Niederlande, als Dieselbunkerschiff im Weltkrieg, sowie als schwimmender Kaufladen und als Charterschiff. Im Jahr 1999 erwarb die Reederei Adler Schiffe den Raddampfer.

Am 8. Juli legte die „Freyja“ in Brunsbüttel mit 192 Passagieren an Bord ab und los ging eine einzigartige Reise mit vielen Informationen zum

Nord-Ostsee-Kanal, den vielen Schiffen, die den Weg kreuzten, einige davon riesengroß, einer tollen Crew und einem hervorragendem Kalt-Warmen Buffet. Die Teilnehmer genossen die Fahrt, das Essen, die vielen Gespräche, die Sonne und die frische Brise.

Nach 5 Stunden wurde das Ziel Rendsburg erreicht, wo unser Bus uns schon erwartete und nach Lunden zurückbrachte.

Im kommenden Jahr wollen wir dann den Nord-Ostsee Kanal von Rendsburg bis Kiel erkunden, wenn möglich wieder mit der „Freyja“.

Irmgard Fleig

Bestattungsvorsorge - Eine sinnvolle und verantwortungsbewusste Entscheidung.

Wer vorsorgt stellt sicher, dass die eigenen Vorstellungen einer würdevollen Bestattung zuverlässig verwirklicht werden. Des Weiteren werden die Angehörigen entlastet, weil schon zu Lebzeiten die notwendigen finanziellen Voraussetzungen geschaffen werden können.

Sprechen Sie uns an, wir beantworten Ihre Fragen gerne.

Bestattungen Utermark

Trauerbegleitung • Beratung • Vorsorge
Witzworter Straße 6 • Friedrichstadt & Neustraße 16 • Tönning
www.bestattungen-utermark.de

(04881)-9090 • (04861)-5655



Veranstaltungen Juli im Haus Peters

(rd) Am **Dienstag, 23. Juli** findet um 19 Uhr der Kurs „Hand-Lettering“ statt. Mit Schriften kann man gestalten und verschönern. Das Reisetagebuch mit ein paar Buchstaben und Verzierungen aufwerten oder ganze Bilder und Karten mit Buchstaben gestalten. Die Formenvielfalt ist schier unendlich.

In diesem 2-stündigen Express-Kurs werden z. B. Grußkarten und Geschenkanhänger für unterschiedlichste Anlässe gefertigt. Anfänger und Fortge-

schriftene können gleichermaßen fertige Ergebnisse mit nach Hause nehmen. Weitere Informationen unter www.hauspeters.info. Bitte anmelden, da die Platzzahl begrenzt ist: post@hauspeters.info

Mittwoch, 31. Juli, 14.30 Uhr: Picknick mit Musik mit Rainer Martens. Auch in diesem Jahr ist der lauschige Garten des Museums Haus Peters in Tetenbüll nach Anmeldung wieder für Picknick freigegeben. Ab 14.30 Uhr wird der Tag musikalisch begleitet vom

Eiderstedter Original Rainer Martens (Gitarre, Gesang). Sein umfangreiches Repertoire umfasst platt- und hochdeutsche Lieder zum Zuhören, Mitsingen und -klatschen!

Im Garten stehen Tische, Bänke, Kaffee und Tassen gegen Spende bereit, nur noch das Picknick müssen die Gäste selber mitbringen. Kuchen kann z.B. beim Café Theatrum vorbestellt werden.

Der Eintritt ist frei, wir bitten aber um eine Hutgage für die Musik! Aufgrund der begrenzten Plätze wird dringend um Anmeldung gebeten, unter 04862-681 zu den Öffnungszeiten des Museums, Di-So von 13-18 Uhr.



Neues Outfit für die Herren des Friedrichstädter TC

Durch die großzügige Unterstützung von Wolf Ilsenstein, der eine Praxis für Physiotherapie in Friedrichstadt betreibt, konnte ein neues Teamoutfit für die Herrenmannschaft des FTC angeschafft werden. Hauke Berens von Berens die Friseure gab auch noch einen Teil für die Hosen dazu. Die Mannschaft sowie der gesamte Verein sagen herzlich danke!

Ausräumen der Sporthalle in Stapel



Gemeinsame Aktionen können wir in Stapel. Am 2. Juli halfen ca. 30 Freiwillige aus Gemeindevertretern, Gemeindearbeitern, Sportlern und Bürgern dabei die Sporthalle auszuräumen. 52 Jahre Sport wurden innerhalb von ca. 3 Stunden bei trockenem Wetter aus der Sporthalle verladen. Viele Fahrzeuge und Anhänger wurden mit den Sportgeräten, Bällen, Turnmatten, Toren, Tischtennisplatten usw. beladen und zur Einlagerung weggebracht. Die Lagerräume werden der Gemeinde von Firma H. Iwers zur Verfügung gestellt. Vielen Dank dafür. Nach erledigter Arbeit lud die Gemeinde dann zu Bratwurst und Getränken ein. Leider habe ich es versäumt, nicht allen Helfern persönlich zu danken. Dies möchte ich an dieser Stelle gerne noch einmal wiederholen, es hat alles super geklappt. Hoffentlich seid ihr beim Einräumen wieder dabei? Vielen Dank!

Jörg Lundelius, Bürgermeister

Neue Kurse der VHS Friedrichstadt

(rd) Es gibt neue Kurse an der VHS Friedrichstadt: **Plattdeutsch**, ab 25. September, mittwochs, 15 bis 16.30 Uhr und von 17 bis 18.30 Uhr, 10 Termine, Kosten: 50 Euro. **Englisch am Vormittag**, ab 19. September, donnerstags, 9 bis 10.30 Uhr, 10 Termine, Kosten: 60 Euro. **Englisch für den Urlaub**, 25. September, mittwochs, 17.15 bis 18.15 Uhr, 12 Termine, Kosten: 120 Euro. Die Kurse finden im Rathaus, 2. Obergeschoss statt. Wir bitten um Anmeldung bei der VHS Friedrichstadt, Am Markt 11, Tel. 04841-992-722 od. per Mail: info@vhs-friedrichstadt.de

Töpferkurse im offenen Raum

(rd) Möchtest du eigene Keramik mit den Händen spielerisch herzustellen? Du kannst unsere Kurse am 23. und 24. Juli in der alte Tischlerei, Ostermarkstraße 15, 25840 Friedrichstadt besuchen. Die Kurse finden um 18 Uhr statt und dauern 3 Stunden. Ein weiterer Termin zum Glasieren vereinbaren wir vor Ort. Anmeldungen erforderlich unter Tel. 0179-27890092.

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. 11-17 Uhr

Gültig von Mo., 15. 7. bis Sa., 20. 7. 2024

Irrtum vorbehalten

E Vester

EDEKA

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Aus unserer Fleischtheke

aus eigener Herstellung!

Erbensuppe Portion **4.-**
Hackfleisch in Blätterteig Stück **2.99**

Unsere Öffnungszeiten:

Mo.-Sa. 7-20 Uhr
So. 11-17 Uhr

Aus unserer Fleischtheke

aus eigener Herstellung!

Eiersalat 100 g **-.99**
Nordseekrabben-salat 100 g **2.99**

Obst und Gemüse

Italien Tafeltrauben 500-g-Pckg. **1.49**
Edeka Bananen kg **1.89**
Türkei Zuckeraprikosen Hkl. I 350-g-Pckg. **1.49**
Ab Donnerstag:
Türkei Süßkirschen Hkl. I 100 g **-.39**
Deutshl. Eisbergsalat Hkl. I Stück **-.77**
Marokko Mini-Pflaumentomaten 500-g-Pckg. **1.49**

Tiefkühlkost

Iglo Schlemmerfilet 380-g-Pckg. **2.77**
Coppenrath & Wiese Unsere Goldstücke 540-g-Btl. **1.59**

Aus unserer Gutfleisch-Abteilung

Gemischtes Hackfleisch laufend frisch hergestellt kg **6.99**
Frischer Schweinebauch kg **5.90**
Frisches Lachsbraten kg **7.90**
Kluffsteaks kg **7.90**
Minutensteaks kg **7.90**
Schweinefilet kg **9.90**
Schlemmerpfanne z. B. Gyros-Art kg **8.99**
Hähnchenbrustfilet Hkl. A kg **8.88**
1a Rinderrouladen 100 g **1.29**
1a Rinderbraten 100 g **1.29**
Rumpsteak 100 g **2.49**

Trockensortiment

Jacobs Krönung 500-g-Pckg. **4.99**
Barilla Pasta sortiert 1-kg-Pckg. **1.66**
Milka Schokolade 100-g-Tfl. **-.79**
Haribo Lakritz od. Weingummi 175-g-Btl. **-.77**
Chio Tortillas 110-g-Btl. **1.11**
Chio Dip-Saucen 200-ml-Glas **1.39**

Wandkühlregal

Fleischsalat 200-g-Be. **1.29**
Müller Joghurt mit der Ecke 150-g-Be. **-.35**
Philadelphia Frischkäsezubereitung versch. Sorten 200-g-Pckg. **1.99**

Astra Urtyp od. Holsten Edel

+ 3.66 € Pfand

27 x 0,33-l-Kiste

9.99

Coca Cola Kombikiste

+ 3.30 € Pfand

12 x 1-l-Kiste **9.99**

Edeka Fruchtsäfte

versch. Sorten + -.25 € Pfand

1-l-Flasche **1.39**

Pfanner Eistee

versch. Sorten

2-l-Pckg. **1.-**

Doppio Passo Weine

versch. Sorten

0,75-l-Flasche **4.99**

NEU

Neue Öffnungszeiten Post + Lotto: Mo.-Fr. 8.30-17, Mi. + Sa. 8.30-13 Uhr • Tel. 04881-936447

HEIZUNG • SANITÄR • ELEKTRO

WUF CHRISTIANSEN GmbH

MEISTERBETRIEB seit 1919

25840 FRIEDRICHSTADT · Tönninger Straße 19a
☎ 04881-93030

25826 ST. PETER-ORDING · Wittendünergeest 32
☎ 04863-478877

info@wuf-christiansen.de
www.wuf-christiansen.de

Alles aus einer Hand!